

Na + DF (FE)

ZARZĄD BUDYNKÓW KOMUNALNYCH
Punkt Obsługi Mieszkańców
31-319 Kraków, ul. B. Czerwieńskiego 16

Data

2017 -05- 26

E. Wrelon
19.05.17

Nr

564999

zad.

4

p.m.

pehu

Temat: dot. kontroli NIK

Nadawca: Biuro MOWIS <ms.umk@um.krakow.pl>

Data: 2017-05-26 13:02

Adresat: "Biuro Ds. Ochrony Zdrowia" <bz.umk@um.krakow.pl>, Wydział Edukacji <ek.umk@um.krakow.pl>, PWZ.ZEO1 <sekretariat@zeo.krakow.pl>, Wydział Gospodarki Komunalnej <gk.umk@um.krakow.pl>, Wydział Informatyki <it.umk@um.krakow.pl>, PWZ.KBF1 <poczta@biurofestiwalowe.pl>, Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego <kd.umk@um.krakow.pl>, "sekretariat@biblioteka.krakow.pl" <sekretariat@biblioteka.krakow.pl>, Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego <oc.umk@um.krakow.pl>, Wydział Obsługi Urzędu <ou.umk@um.krakow.pl>, Wydział Promocji i Turystyki <pt.umk@um.krakow.pl>, "smkrak@strazmiejska.krakow.pl" <smkrak@strazmiejska.krakow.pl>, Wydział Spraw Społecznych <so.umk@um.krakow.pl>, Wydział Sportu <sp.umk@um.krakow.pl>, Wydział Kształtowania Środowiska <ws.umk@um.krakow.pl>, PWZ.ZBK1 <zbk@zbk.krakow.pl>, PWZ.ZIKiT1 <sekretariat@zikit.krakow.pl>, "sekretariat@zzm.krakow.pl" <sekretariat@zzm.krakow.pl>, "sekretariat@zis.krakow.pl" <sekretariat@zis.krakow.pl>, "sekretariat@cmjordan.krakow.pl" <sekretariat@cmjordan.krakow.pl>, "sekretariat@kpr.med.pl" <sekretariat@kpr.med.pl>, "podstawowaszkola31@wp.pl" <podstawowaszkola31@wp.pl>, "sp48kr@wp.pl" <sp48kr@wp.pl>, "sp134kr@wp.pl" <sp134kr@wp.pl>, "sp133@wp.pl" <sp133@wp.pl>, "zso17.krakow@wp.pl" <zso17.krakow@wp.pl>, "emedu@poczta.fm" <emedu@poczta.fm>, "bursa.nr1@interia.pl" <bursa.nr1@interia.pl>, "gim7krakow@szkola.wp.pl" <gim7krakow@szkola.wp.pl>, "sekretariat@sp117.pl" <sekretariat@sp117.pl>, "sekretariat@sp126.edu.pl" <sekretariat@sp126.edu.pl>, "sp2@sp2.krakow.pl" <sp2@sp2.krakow.pl>, "promocja.krakowiak@interia.pl" <promocja.krakowiak@interia.pl>, "sekretariat@dworek.eu" <sekretariat@dworek.eu>, "nck@nck.krakow.pl" <nck@nck.krakow.pl>, "sekretariat@ckpodgorza.pl" <sekretariat@ckpodgorza.pl>, "dyrektor@dpschelclow.pl" <dyrektor@dpschelclow.pl>, "biuro@krakownh.pl" <biuro@krakownh.pl>, "do@mops.krakow.pl" <do@mops.krakow.pl>

Kopia: Płoskonka Mateusz <Mateusz.Ploskonka@um.krakow.pl>

Wg rozdzielnika

Szanowni Państwo

W nawiązaniu do poniższego maila, zwracam się do Państwa jako do realizatorów zadań I-III edycji budżetu obywatelskiego z prośbą o przekazanie informacji częściowych, umożliwiających uzupełnienie tabeli wymaganej przez NIK.

Informacje proszę przekazać poprzez uzupełnienie tabeli Excel **NIK-BO**, kolumn F-H oraz jej przesłanie na adres ms.umk@um.krakow.pl w terminie **do 07 czerwca br.**

Z poważaniem

Mateusz Płoskonka

Dyrektor Biura

Rozdzielnik:

1. Biuro ds. Ochrony Zdrowia
2. Wydział Edukacji
3. Zespół Ekonomiki Oświaty
4. Wydział Gospodarki Komunalnej

5. Wydział Informatyki
6. Krakowskie Biuro Festiwalowe
7. Wydział Kultury i Dziedzictwa Narodowego
8. Biblioteka Kraków
9. Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego
10. Wydział Obsługi Urzędu
11. Wydział Promocji i Turystyki
12. Straż Miejska Miasta Krakowa
13. Wydział Spraw Społecznych
14. Wydział Sportu
15. Wydział Kształtowania Środowiska
16. Zarząd Budynków Komunalnych
17. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu
18. Zarząd Zieleni Miejskiej
19. Zarząd Infrastruktury Sportowej
20. Krakowskie Pogotowie Ratunkowe
21. Centrum Młodzieży im. dr H. Jordana
22. Szkoła Podstawowa nr 31
23. Szkoła Podstawowa nr 48
24. Szkoła Podstawowa nr 134
25. Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 8
26. Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 17
27. Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 35
28. Bursa Szkolnictwa Ponadpodstawowego nr 1
29. Gimnazjum nr 7
30. Szkoła Podstawowa nr 117
31. Szkoła Podstawowa nr 126
32. Szkoła Podstawowa nr 2
33. MLZPiT „Krakowiak”
34. Centrum Kultury Dworek Białoprądnicki
35. Nowohuckie Centrum Kultury
36. DK Podgórze
37. Ośrodek Kultury – Kraków Nowa Huta
38. Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej
39. Dom Pomocy Społecznej im. Helclów

From: Bienias Katarzyna **On Behalf Of** Wydział Kształtowania Środowiska

Sent: Friday, May 19, 2017 8:09 AM

To: Wydział Geodezji; Wydział Spraw Administracyjnych; Biuro Planowania Przestrzennego; Wydział Architektury i Urbanistyki; Wydział Finansowy; Wydział Skarbu Miasta; mowis; Wydział Rozwoju Miasta; Wydział Gospodarki Komunalnej; Biuro Kontroli Wewnętrznej; Bańkowska Halina; Różycki Maciej; Barszcz Przemysław

Cc: Zając Jolanta

Subject: FW: kontrola NIK

From: Zając Jolanta

Sent: Friday, May 19, 2017 7:59 AM

To: Wydział Kształtowania Środowiska <ws.umk@um.krakow.pl>

Subject: kontrola NIK

Szanowni Państwo,

W dniu 16 maja br. odbyło się u Pani Marty Nowak, Dyrektora Magistratu spotkanie rozpoczęte Najwyższą Izbą Kontroli. Kontrola dotyczy „Zarządzanie zielenią miejską” (P/17/077) i potr...

w związku z powyższym oraz koniecznością dostarczenia do kontrolerów wyszczególnionych (w załączeniu – NIK pismo przewodnie) materiałów proszę o wypełnienie tabeli, (w załącze czerwca w zakresie:

- Tab. - 1 GD
 - Tab. - 2 SA
 - Tab. - 3 – 7 BP
 - Tab. - 8 AU
 - Tab. - 9 FK
 - Tab. - 10 GS
 - Tab. - 12 WS-07
 - Tab. - 13 WS-05
 - Tab. - 14 WS-02
 - Tab. - 15 MOWIS
 - Tab. - 18 WS-02
 - Tab. - 19-20 GD,
- oraz

przedłożenie do Wydziału Kształtowania Środowiska wymaganych przez NIK informacji, w 1 czerwca w zakresie:

- pkt 4 pisma przewodniego NIK – BK
- pkt 5 pisma przewodniego NIK – FK i BP.

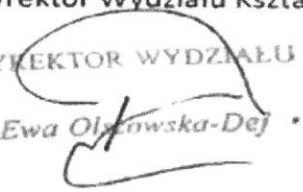
Równocześnie proszę o wskazanie osób kontaktowych (z numerem komputera), którym za do folderu „Kontrola NIK WS 2017”.

Dokumenty wyszczególnione w piśmie LKR.410.005.01.201 – pkt 1 proszę skopiować do fol 2017– dotyczy WR, GK, WS, BP.

W przypadku uznania braku właściwości proszę o telefon zwrotny – 8998, Pan Maciej Róży Wiślicka.

Wszystkie wymagane informacje i wypełnione tabele muszą być gotowe na 01 czerwca br., ewentualnym uzupełnieniu mogły w bezpiecznym terminie trafić do kontrolerów NIK.

Z poważaniem
Ewa Olszowska Dej
Dyrektor Wydziału Kształtowania Środowiska

DYREKTOR WYDZIAŁU

Ewa Olszowska-Dej

— Załączniki: _____

NIK pismo przewodnie.pdf	1,2 MB
P_17_077_Tabele do programu_zieleń miejska_Kraków.xlsx	698 KB
NIK-BO.XLSX	36,7 KB



NAJWYŻSZA IZBA KONTROLI

Delegatura w Krakowie

LKR. 410.005.01.2017

Kraków, dnia 16maja 2017 r.

Pani

Marta Nowak
Dyrektor Magistratu
Urząd Miasta Krakowa

W związku z kontrolą P/17/077 „Zarządzanie zielenią miejską” przeprowadzaną w Urzędzie Miasta Krakowa, działając na podstawie art. 37 ust. 1 ustawy z dnia 23 grudnia 1994 r. o Najwyższej Izbie Kontroli (Dz. U. z 2017 r., poz. 524), proszę o:

1. przedłożenie w wersji elektronicznej następujących dokumentów:
 - gminna strategia rozwoju, *WR*
 - gminny program ochrony środowiska wraz z załącznikami, *WS*
 - ostatni raport z wykonania gminnego programu ochrony środowiska, *WS*
 - studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy, *BP*
 - opracowania ekofizjograficzne sporządzone w latach 2015-2017, *BP*
 - gminny program rewitalizacji, *WR*
 - miejski plan adaptacji, *SGK*
 - inne dokumenty lub opracowania dotyczące terenów zieleni,
2. sporządzenie w terminie do 19 czerwca 2017 r. tabel w programie Excel według załączonego wzoru i instrukcji,
3. wypełnienie tabeli dotyczącej wykształcenia oraz ukończonych szkoleń dla osób odpowiedzialnych w Urzędzie Miasta Krakowa za tereny zieleni według poniższego wzoru:

Zestawienie kwalifikacji pracowników Urzędu Miasta Krakowa odpowiedzialnych za tereny zielone i zadrzewienia			
L.p.	Imię i nazwisko pracownika	Wykształcenie (z podaniem kierunku/specjalności)	Ukończone szkolenia/data ukończenia szkolenia
1.			
2.			
3.			
4.			
...			

4. przedłożenie wykazu skarg związanych z terenami zieleni i usuwaniem drzew i krzewów za okres 2015-2017,
5. przedłożenie sprawozdań GUS SG-01 oraz PZP-1 za okres 2014-2016.

Proszę o przekazanie powyższych materiałów potwierdzonych za zgodność z oryginalnymi dokumentami lub danymi z elektronicznych baz danych, przez kierownika komórki organizacyjnej, w której dokumenty się znajdują lub osobę do tego upoważnioną (art. 37 ust. 2 ustawy o NIK), oraz w wersji elektronicznej Agacie Brzeskiej-Lebieckiej, doradcy prawnemu w Delegaturze NIK w Krakowie.

W razie ewentualnych problemów proszę o bieżący kontakt na numery tel. (12) 342-34-21, 728-412-672 lub mail: agbrz@nik.gov.pl.

Agata Brzeska-Lebiecka
Doradca prawny


(podpis kontrolera)

INSTRUKCJA WYPEŁNIANIA TABEL

Tabele należy sporządzać, korzystając wyłącznie z załączonego pliku w programie Excel.

W Urzędzie Miasta Krakowa należy sporządzić wszystkie tabele z wyjątkiem tabel nr 16 i 17, które sporządzi Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, oraz tabeli nr 11.

Tabele zostały przygotowane z odpowiednimi formułami, obliczającymi automatycznie zbiorcze dane dla gminy oraz wskaźniki. W związku z tym format tabel w poszczególnych arkuszach nie może być zmieniany. Pliku nie można też dzielić na poszczególne arkusze.

Dane w tabelach należy wpisywać tylko w komórki „puste”, tj. nie zawierające cyfry „0” (komórki, w których widnieje „0”, zawierają funkcje konieczne do automatycznego obliczenia odpowiednich sum i wskaźników) lub „x”.

W pierwszej kolejności należy wypełnić tabele nr 1 (*Powierzchnia gminy i jednostek pomocniczych*) i nr 2 (*Ludność gminy*).

W tabelach nr 1 i 2 należy uzupełnić nazwy dzielnic/osiedli w identycznej kolejności. Nazwy dzielnic w tabelach nr 3, 5, 5(1), 7, 8, 9, 10, 15, 19 i 20 uzupełnią się automatycznie po wypełnieniu tabeli nr 2.

W tabelach 1, 2, 3, 5, 5(1), 7, 8, 9, 10, 15, 19 i 20 wpisywanie danych należy rozpocząć od danych dla poszczególnych dzielnic, wtedy dane dla całej gminy obliczą się automatycznie.

Przy wypełnianiu tabel nr 3, 5, 5(1) – po wpisaniu danych dotyczących poszczególnych dzielnic należy pamiętać o uzupełnieniu danych dla całej gminy w wierszach 4-8 oraz 18-19, w kolumnach B-C, E-F, H-I, K-L.

W przypadku:

- 1) nadmiernej w stosunku do potrzeb liczby wierszy lub kolumn – tabelę należy wypełnić tylko w niezbędnym zakresie, a pozostałe wiersze/kolumny pozostawić puste, przy czym do wydruku należy je ukryć poleceniem: „ukryj wiersz”/„ukryj kolumnę”;
- 2) niewystarczającej liczby wierszy w tabeli nr 13 – należy skopiować arkusz z daną tabelą, wkleić do kolejnego arkusza (który należy nazwać „P13”), dodając odpowiednią liczbę wierszy – i wypełnić. Z utworzonej w ten sposób „tabeli pomocniczej” należy przenieść do arkusza z tabelą nr 13 – tylko sumy z kolumn 3, 4, 8, 9, 10, 11 i 12, zapisując je w pierwszym wierszu dla danego roku. Przy wydruku należy ukryć puste wiersze.

W tabeli nr 10 należy wykazać tylko i wyłącznie grunty zakupione na potrzeby urządzenia terenów zieleni.

W tabeli nr 15 należy wpisać dane w odniesieniu do edycji budżetu, a nie terminu zbierania wniosków, który następuje z wyprzedzeniem. W liczbie zgłoszonych projektów należy zawrzeć wszystkie zgłoszone projekty, bez względu na to, czy zostały poddane głosowaniu, czy nie.

Tabele nr 21 i 22 służą do automatycznego obliczenia wskaźników na podstawie poprawnie wypełnionych pozostałych tabel.

Wypełnione tabele (również pomocnicze) należy przekazać kontrolerom w wersji elektronicznej do uzgodnienia, a następnie wydrukować i podpisać za zgodność z dokumentacją źródłową przez osoby sporządzające lub kierownika komórki organizacyjnej.

Kontrolerom należy dostarczyć także wersję elektroniczną pliku.

W razie ewentualnych problemów proszę o bieżący kontakt z Agatą Brzeską-Lebiecką – doradcą prawnym na numery tel. (12) 342-34-21, 728-412-672 lub mail: agbrz@nik.gov.pl.

Wykaz tabel do wypełnienia przedstawiono poniżej:

Tabela nr 1	Powierzchnia gminy i jednostek pomocniczych
Tabela nr 2	Ludność gminy
Tabela nr 3	Podział funkcjonalno-przestrzenny gminy wg studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy
Tabela nr 4	Dane z formularza GUS PZP-1 dotyczące studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy
Tabela nr 5	Podział funkcjonalno-przestrzenny gminy wg miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego gminy
Tabela nr 5(1)	Podział funkcjonalno-przestrzenny gminy dla powierzchni objętych oraz nieobjętych planem zagospodarowania przestrzennego
Tabela nr 6	Dane z formularza GUS PZP-1 dotyczące miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego
Tabela nr 7	Dane dotyczące miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego
Tabela nr 8	Decyzje o lokalizacji inwestycji celu publicznego
Tabela nr 9	Dane z formularza SG-01
Tabela nr 10	Zestawienie gruntów zakupionych przez gminę
Tabela nr 12	Tereny obszarowej ochrony przyrody
Tabela nr 13	Decyzje dotyczące usunięcia drzew i krzewów
Tabela nr 14	Dochody związane z terenami zieleni i zadrzewieniami
Tabela nr 15	Budżet obywatelski
Tabela nr 18	Wydatki
Tabela nr 19	Wykaz gruntów zaliczonych do poszczególnych użytków gruntowych dla obszaru całej gminy
Tabela nr 20	Wykaz gruntów zaliczonych do poszczególnych użytków gruntowych będących własnością lub w użytkowaniu gminy
Tabela nr 21	Wskaźniki udziału użytków gruntowych będących własnością lub w użytkowaniu gminy w ogólnej powierzchni użytków gruntowych dla obszaru całej gminy
Tabela nr 22	Wskaźniki